

## Секция «Иностранные языки и регионоведение»

### Лингвистические особенности молодежного сленга в английском языке

*Гаврилова Юлия Юрьевна*

*Студент*

*Набережночелнинский институт социально-педагогических технологий и ресурсов,*

*Филологический факультет, Набережные Челны, Россия*

*E-mail: juli3741@yandex.ru*

В любой отрасли науки каждый отрезок времени определяет наиболее актуальные направления исследований. В последние двадцать лет лингвистика более заинтересована проблемой изучения непосредственного живого общения, чем письменным языком. В настоящее время сленг выступает как неотъемлемая часть живого языка, с ним мы сталкиваемся постоянно, и для того чтобы понимать все сказанное, мы должны быть хорошо знакомы с данным понятием и со словами, являющимися сленгом.

Принято думать, что сленг – это современный термин, хотя о нем впервые было упомянуто уже в 17-18 веках в произведениях английских писателей, например, Джеффри Чосера. В течение всех последующих столетий сленг развивался и изменялся, на появление новых слов влияли политическая, социальная и другие сферы жизнедеятельности людей. Большое количество авторов предпринимали попытки классификации сленга и составления словарей.

Проблема изучения сленга сегодня очень популярна среди отечественных и зарубежных ученых-лингвистов. Современный отечественный лингвист М.М. Маковский дает следующее определение сленгу: «Сленг – это особый, исторически сложившийся и в большей или меньшей степени общий всем социальным слоям говорящих вариант (преимущественно лексических) норм, бытующих в основном в сфере устной речи и функционально отличный от жаргонных и профессиональных элементов языка» [Маковский: 21], а Элиза Маттиэлло, ученый-лингвист из Пизанского университета, приводит такое определение: «Сленг - неформальные, нестандартные слова и фразы, как правило, короче, чем выражения обычной разговорной речи, и, как правило, сформированы с помощью креативных, часто остроумных противопоставлений слов или образов» [Mattiello: 50]. Именно определения этих двух ученых-лингвистов мы взяли за основу в своем исследовании.

Пополнение состава сленга происходит точно так же, как и пополнение всего словарного состава языка. Наиболее типичными способами образования сленгизмов являются следующие: аффиксация (kludgy – сделанный наспех), метафоризация (to put a blowtorch – дать волшебного пинка), стяжение (gottum – got him, got them), аббревиация (rep – reputation, репутация), словосложение (cyberbuddy – собеседник в Интернете) [Вилюман: 137]. К основным стилистическим функциям сленга следует отнести номинативную, когнитивную, эмоционально-оценочную, экспрессивную, мировоззренческую, эзотерическую, идентификационную [Колисниченко: 102].

Сленг заслуживает внимания лингвистов, прежде всего потому, что он представляет собой захватывающую и противоречивую форму языка, принадлежащую, в частности, молодежи и молодежной культуре. Сленг, на котором говорит определенная группа людей, часто намеренно создается и используется, чтобы ограничиться от людей, не

принадлежащих этой группе. Благодаря знанию такого специального языка молодые люди чувствуют себя членами некой замкнутой общности.

Молодежный сленг привлекает к себе в первую очередь своей выразительностью. На фоне унылой официальной речи сленг привлекает свежей метафоричностью, раскованностью, а порой и краткостью обозначений.

Социальный аналитик Марк МакКриндл выделяет основные группы молодежного сленга:

- смешанные слова – одно слово составлено из частей двух слов, например, "Crunk" представляет собой сочетание "crazy" и "drunk", используется для описания того, кто находится между пьяным и сумасшедшим состоянием;

- виртуальные слова: компьютерная терминология, например, cyberslacking, cyberloafing – «киберхалаяство», «сачкование в сети»;

- аналогичные слова: слова, используемые для обозначения чего-то, что несет своего рода сходство с вещами или действиями, которые они обозначают. Например, льдом могут называться ювелирные камни, особенно бриллианты, из-за их сходства с замерзшей водой;

- ономатопеические слова - имитация звука, который ассоциируется с вещью или действием, например, bling-bling – «брюлики»;

- гендерная специфика слова: слова, которые, как правило, используются членами только одного пола, и/или используются для обозначения или обращения только к одному полу. В лексиконе поколений 90-х и 2000-х существует только одно слово для обращения исключительно к девушке – girlfriend. Слова-обращения парней к девушкам и наоборот чаще всего гендерно нейтральны, например, boo – подруга или друг. [McCrindle: 54].

Молодежный сленг редко обозначает такие занятия как домашнее задание или работа по дому. Большинство сленгизмов обозначают вечеринки, музыку, опасные и анти-социальные действия, такие как наркотики, драки, опасное вождение. Другие термины используются, чтобы выразить одобрение или неодобрение чего-то или кого-то и для классификации других людей и ситуаций.

Таким образом, основываясь на вышеизложенном материале, можно судить о том, что изучение сленга представляет особый интерес для профессиональных переводчиков, преподавателей, людей, интересующихся английским языком, готовых к полноценному восприятию современного, далеко не всегда литературного разговорного языка. Молодежный сленг является одним из источников пополнения лексики литературного языка и одним из элементов культуры англоговорящих стран. Языковые процессы, развертывающиеся в молодежный сленг буквально на наших глазах, делают его естественной экспериментальной лабораторией для наблюдения над языковыми изменениями в социальном контексте.

#### Литература

Виллюман, В.Г. О способах образования сленга в современном английском языке // Вопросы языкознания. 1995. №6. С.137-140.

Колесниченко А.Н. Сленг в английском и русском языках: структурно- семантический, этимологический, функциональный и стилистический аспекты. Ростов-на-Дону, 2008.

Маковский М.М. Современный английский сленг. М., 2005.

*Конференция «Ломоносов 2014»*

Mattiello E. An Introduction to English Slang. Monza/Italy, 2008.

McCrindle M. Word up: a lexicon and guide to communication in the 21st century. Ultimo, 2007.